

The Importance of Higher Education

Ukrainian transcript:

Зараз є тенденція до отримання вищої освіти майже всіма людьми, навіть тих, хто у радянські часи не отримав вищої освіти, а отримав тільки середню спеціальну. Вони намагаються піти на заочну форму навчання та отримати все ж таки вищу освіту, томущо іде мотивація... грошова мотивація. Для тих у кого є диплом про вище навчання, про вищу освіту, вони отримують більше та мають змогу влаштуватися на кращі місця, на кращі роботи, на кращу працю. А у того кого не має вищої освіти, вони працюють чи у сфері обслуговування, якимись продавцями чи на дуже не престижних роботах, і практично не мають змоги кар'єрно зростати та професійно зростати. Тому майже всі прагнуть до отримання вищої освіти. І зараз процент тих людей, які отримують вищу освіту, він сягає близько 70 відсотків серед усіх абітурієнтів, які випускаються зі шкіл.

English translation:

Nowadays almost everybody tends to receive higher education, even those who did not attain it during the Soviet times, but received only high school diplomas. They do a distance learning program just to pursue a degree because of the financial incentives¹. People who have diplomas from universities, they are paid more and have an opportunity to get better job positions. People who do not have higher education work in the service sector as shop assistants, or not at the most prestigious jobs. They do not really have an opportunity for career growth. Therefore, almost everybody tends to pursue higher education. Currently, around 70 percent of high school graduates receive diplomas from universities.

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use every day. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.

© 2012 Five College Center for the Study of World Languages and Five Colleges, Incorporated

¹ In Ukraine distance learning is fairly common. It is cheaper and can be more convenient than traditional education programs because one can live at home and work while completing a program, but the programs are not as rigorous as those that are offered in a traditional format. In a distance learning program, students need to travel to the university only to take exams.